

IZJAVE BRAZILSKEGA DELEGATA NA ŽENEVSKI KONFERENCI

Izkoristi naj se za nove sporazume
ugodno ozračje po pogodbiv Moskvi

Brazilski delegat predlaga nenapadalne pogodbe, ki naj zajamejo vse
države sveta - Italijanski delegat predlaga, naj o zadevi razpravlja-
jo na skupščini OZN - De Gaulle vztraja pri negativnem stališču

ZENEVA, 22. — Sopredsednika ženevske konference Stelle in Carapkin sta imela danes nov sestanek, na katerem sta govorila o postopku konference.

Na današnji seji so govorili o vzporednih razorožitvenih ukrepih. Italijanski delegat Cavalletti je izjavil, da se stališče obeh strani do številnih točk ujema glede ukrepov, ki bi jih lahko sprejeli za izboljšanje mednarodnega položaja. Dodal je, da bi bilo treba še posebej obravnavati te točke in iskati možnosti sporazuma.

Cavalletti je omenil, da je možnost sporazuma, kar se tiče ukrepov za preprečitev iznenadnih napadov, glede nenapadalne pogodbe med NATO in vzhodnimi državami. Pripomnil je, da je naloga Združenih narodov in vseh držav, ki delajo za mir, odstraniti vsako možnost vojne nevarnosti na vseh celinah in ne samo v Evropi. Zato bi morali o tem razpravljati na prihodnjem zasedanju skupščine OZN.

Brazilski delegat Jovet je izjavil, da bi morali ozračje, ki je nastalo po podpisu moskovske pogodbe, v celoti izkoristiti za pripravo novih sporazumov. Dejal je, da bi bilo dobro, podrobno proučiti možnost večstranske nenapadalne pogodbe, ki ne bi bila omejena samo na države NATO in vzhodnega pakta, temveč naj bi se raztegnila na vse države sveta. Zastužila ga je ideja, da dodal Castro, bi bila v dejstvu, da predstavlja manjšo težavo in nudi praktične rezultate, ki bi bili enaki rezultatom sporazuma, ki bi se omejila na oba vojaška bloka, kar bi se prilagodilo politični stvarnosti današnjega sveta.

Te volitve je Papandreu označil za paradijo. Papandreu, ki je govoril v parlamentu, je izjavil tudi, da njegova stranka nima namena sodelovati pri debati o volilnem zakonu.

Takoj zatem je 77 poslancev njegove stranke zapustilo dvorano. Predsednik vlade Pipinelis je izjavil, da je pripravljen diskutirati smotne razume predloge, ki bi mu jih predložili. Včeraj so poslanci stranke EDA zavzeli enako stališče in so zapustili sejo parlamenta.

DANES PRED VARNOSTNIM SVETOM
SIRSKO-IZRAELSKI SPOR

Naser in Aref sta včeraj začela razgovore o morebitni obnovitvi pogajanj za arabsko federacijo

NEW YORK, 22. — Varnostni svet se bo sestajl jutri ob 20 po srednjeevropskem času, da razpravlja o sirske in izraelskem prestopu.

Medtem so sporočili, da je Sirija sprejela predlog opazovalcev OZN za istosodne inspekcije na obeh straneh sirske-izraelske meje. Nacelnik skupine opazovalcev OZN, norveški general Bull, je prišel včeraj v Damask, kjer se je o zadevi razgovarjal s predsednikom sirske vlade, izraelske vlade je bila predlog sprejela s pogojem, da ga sprejme tudi Sirija.

KAIRO, 22. — Predsednik iraške republike Aref in predsednik ZAR Naser sta začela dan razgovore. Iz Kaira bo Aref odšel v Damask na posvetovanje s sirskeimi voditelji. Zatrjuje se, da skuša Aref, ki ne pripada stranki Bas, preprečiti za obnovitve pogajanj o arabski federaciji.

medtem ko so razbremenilne priče skušale ovreči trditve tožiteljev. Razprava se bo nadaljevala jutri.

Nove aretacije
zaradi napada
na poštni vlak

LONDON, 22. — Angleška policija je aretirala danes blondinko, ki je kupila avtomobil «Austin Healey», ki so ga našli v nedeljo na londonskem letališču. Obtožena je, da je dobila 335 štirilicov od znanca, ki so ga izpustili v poštne vlaku. Zenska je imela črne lase, ko je kupila avtomobil, a si jih je potem pobarvala. Imenuje se Mary Kazim Manson. Pred sodiščem je zenska izjavila, da se sama javlja policiji skupno s svojimi advokati. V posebnih izjavi je obrazložila, kako je prišla do omenjenega znaka, ter je poudarila, da nima nič opraviti z ropom. Advokat aretirane je zahteval zanj začasno svobodo, toda sodnik je odločil vsako odločitev do sobote.

Danes so aretirali tudi 31-letnega Charlesa Wilsona, ki je obtožen udeležbe pri ropu.

WASHINGTON, 22. — Predsednik ameriškega filmskega združenja (Motion Picture Association) je danes umrl v Washingtonu pri starosti 67 let. Bil je v liku za en mesec, ker ga je bila zadela kap, ko se je vrnil s potovanja po Evropi.

UMESTNE PRIPOMBE TEDNIKA «ESPRESSO»

Zakaj se Saragat do sedaj ni brigal
za vse primere javnih škandalov?

Atomskih central ne gradi odbor za jedrsko energijo, ampak tri družbe, ki so sedaj v sklopu ENEL

RIM, 22. — V zvezi s polemiko o jedrskih centralah prinaša današnja številka tednika «Espresso» članek svojega odgovornega urednika pod naslovom «Saragatovi računi», v katerem naznaja nekaj pripomb, ki se nam zde povsem utemeljene. Prva zadeva doslednost: «Nikakor ne bi bilo slabo (nasprotno, bilo bi — odkrito rečeno — dobro), če bi se tako pomemben politik, kakršen je Saragat, brigal konkretno za velika vprašanja javne morale, ki je bila tako pogosto prizadeta v teh zadnjih letih v naši državi. Zanimanje socialdemokratskega voditelja za te argumente pa ni bilo do sedaj, na žalost, dlje od golih splošnih izjav. Ko je šlo za škandal Immobile (družbe za prekopavanje nepremičnin) op. ur.), in sta bila Arrigo Benedetti in Manlio Cancogni obsojena (gre namreč za bivšega odgovornega urednika «Espresso» in avtorja inkriminirane članka v zvezi s tem škandalom; op. ur.), smo se znašli v izredno majhni družbi in v njej ni bilo, na žalost, Saragata, dasi je bil takrat svetovalec v rimskem občinskem svetu in ni imel le možnosti, ampak celo uradno dolžnost zanimati se za tako presenetljivo zadevo. Enak molk ob priključitvi škandalov v zvezi z letališčem Fiumicino in kasneje v zvezi s tajnim izvajanjem tisoč milijardami Federconsorzi Ce bi nas ob teh prilikah, kakor tudi ob vseh drugih, ki so se tako pogosto ponavljale v teh letih, pod pri moč s toliko avtoriteto, kot je Saragat, bi bili rezultati morda boljše. Na žalost pa se to ni zgodilo, ali pa se je zgodilo na preveč ponižen način, da bi bilo opaziti konkretne učinke. Za to ne krivimo Saragata: vsako se rodi z določenimi nagajenji in ima določene vloge. Saragat je prefinjen politik, ne pa drzen moralist. Zani precej nenavadna moralistična žilica se mu je zbudila sedaj v zvezi z odborom za jedrsko energijo. Členkar dodaja, da bi bilo to vsekar razveseljivo dejstvo, če bi Saragatu ne bilo še za to, da je kor sam izjavila — da odgovori

energije z manj kot 9 lirami; toda ta energija ne zadostuje vedno in povprečno. Kar zadeva konkretno trditve Saragata o izredno slabem načinu upravljanja odbora za jedrsko energijo in o najboljšem načinu pri ENEL, list pripominja, da je to sicer morda res, vendar pa da Saragat ni slišal v svojih člankih nobenega dokaza za svoje trditve in ga zato poziva, naj predlaga ustrežna sredstva, da bi raziskali vso zadevo.

Nečloveško ravnanje katoliških oblasti z budisti v Južnem Vietnamu je vzbudilo ogorčenje tudi v italijanskem javnem mnenju; v tem zvezi je demokratski poslanec Brusasca vprašal danes zunanega ministra, kakšne korake namerava napraviti italijanska vlada pri vietnamski vladi, da bi ji sporočila negativne odmeve, ki ga imajo med italijanskimi prebivalci. Italijanski ministri, ki so se odzvali, so bili negativni, kar kaže na strpnost, ukinitev svobode in kršitve temeljnih človeških pravic, ki ogrožajo mir in teptajo načela, pod pretezo katerih se v tej državi ravna takos.

17 potnikov mrtvih
pri prometni nesreči

NOVI DELHI, 22. — Blizu himalajskih gorja Dahousie se je avtobus s potniki prevrnil v prepad, pri čemer je zgubilo življenje 17 potnikov, trije pa so bili hudo ranjeni. Pogrešajo druge tri potnike.

NOVI DELHI, 22. — Resolucija o nezaupniti vladi, ki jo je bila predložila opozicija je bila danes zavrnjena. Za resolucijo je glasovalo samo 61 poslancev, proti njej pa 948.

Obisk Hruščova in Tita v Skopju
Tito je poudaril doslednost ZKJ

Hruščov je znova poudaril izboljšanje odnosov med obema državama

(Od našega dopisnika)
BEOGRAD, 22. — Prvi tajnik komunistične partije Sovjetske zveze in predsednik ministrskega sveta Nikita Hruščov je priredil sinoči v palači zveznega izvršnega sveta večerjo v čast predsedniku Titu in njegovi soprog.

Med večerjo, katere so se udeležili najvišji jugoslovanski državni in politični funkcionarji, je Hruščov nazdravil Titu, njegovi soprog in ostalim prisotnim jugoslovanskim tovarišem ter se zahvalil za prisrčen sprejem v Beogradu.

Hruščov je poudaril tradicionalno prijateljstvo med Jugoslavijo in Sovjetsko zvezo, ki je bilo utrjeno s skupno borbo za svobodo in neodvisnost, in je dejal, da so vsi ljudje visoko cenijo junake, ki prispevajo jugoslovanskim narodov v borbi proti fašizmu. Narodna Jugoslavija in Sovjetska zveza sta delovali skupaj, da bi lahko živeli v miru in svobodi in zato se danes borijo za mir. Stremjenje po miru združuje vse narode, vse razume ljudi: dobre volje, ne glede na politično pripadnost in narodno pripadnost. Ko

je poudaril gospodarsko moč in moč sovjetskih oboroženih sil, je Hruščov dejal, da se Sovjetska zveza bori za mir, ker samo mir lahko zagotovi pogoje za zgraditev socializma in komunizma. Dodal je, da bi — kolikor bi imperialisti začeli vojno — to bi bila zadnja vojna, kajti narodi ne želijo trpeti več ureditve, ki prinaša človeštvo bedo, vojne in uničenje. Enotnost naprednih sil je nujno potrebna ne le v borbi za mir, temveč tudi v borbi za socialno in narodno osvoboditev. «Prišli smo v Jugoslavijo, je poudaril Hruščov, da bi z voditelji in narodi bratske Jugoslavije še bolj okrepili enotnost in sodelovanje naših držav, združili napore sovjetskih in jugoslovanskih narodov in vseh socialističnih držav v borbi za zmago miru, za zgraditev socializma in komunizma na podlagi velikega nauka Marxa, Engelsa in

Lenina.» Izrazil je zatem zadovoljstvo zaradi uspešnega razvoja odnosov med Jugoslavijo in Sovjetsko zvezo posebno na gospodarskem področju in je dejal, da Sovjetska zveza daje velik pomen razvoju političnih odnosov. «Naša dolžnost in obveznost je, da bi se storilo vse, da bi se vedno utrđilo bratsko prijateljstvo naših narodov.»

V odgovoru na zdravico je maršal Tito izrazil zadovoljstvo, da se sovjetski gostje dobro počutijo v Jugoslaviji, in je ugotovil, da je Jugoslovanom dobro znano, da je tovariš Hruščov v prvih vrstah borcev za mir na svetu. Tito je omenil, da so se v zvezi z obiskom Hruščova v Jugoslaviji na Zahodu pojavila uganjaba o tem, kdo bo popustil, to je, ali bo Jugoslavija stopila v tabor, oziroma ali bo Sovjetska zveza dala neke koncesije Jugoslaviji. Dejal je, da ne gre za nobene koncesije in da o tem sploh ne bo govora. V nadaljevanju svoje zdravice je Tito ugotovil, da se odnosi med Sovjetsko zvezo in Jugoslavijo na državno področju zadnje čase razvijajo v znamenju najboljšega med-

sebojnega razumevanja in dobrega sodelovanja. V borbi za enotnost mednarodnega delavskega gibanja, za mir in miroljubno koegzistenco bodo, je poudaril Tito, jugoslovanski komunisti v prvih vrstah in ne bodo popustili tistim, ki iz egoističnih razlogov žele razbiti mednarodno delavsko gibanje. Jugoslovanski komunisti bodo ostali tudi v bodoče kot preteklosti dosledni. Sedaj smo skupno prišli do sklepa, da mnoge stvari, ki so nas v preteklosti ločile, bile samo malenkosti, ker so pred nami veliki skupni interesi in naloge. Ko pa se javljajo razlike, ki jih prinaša razvoj seboji, tedaj je potrebno, da se vzhodimo na političnem in gospodarskem posvetovanju, da ne bi zaradi malenkosti prišlo do hudih medsebojnih nesoglasij. Vsi ljudje, in posebno vodilni ljudje se morajo zavedati, da kakršnih nesreč lahko pripeljejo napake, posebno ko gre za važno mednarodna vprašanja, je poudaril Tito.

Izrazil je zatem zadovoljstvo zaradi podpisa sporazuma o delni prepovedi jedrskih poskusov in ugotovil, da je potrebno doseči sporazum o splošni razorožitvi, uničiti vse jedrske orožje in prenehati nadaljnjo proizvodnjo tega orožja. Na koncu svoje zdravice je Tito zahvalil Hruščovu uspehu v njegovih nadaljnjih naporih za razorožitev, za uresničenje miroljubne koegzistence, za utrditve miru na svetu in je pripomnil, da je vseh prihodnjih uspehov socialistične Jugoslavije.

Hruščov s svojim spremstvom je skupno z maršalom Titom in s drugimi osebnostmi obiskal danes popoldne Skopje, kjer se je seznanil s posledicami katastrofalnega potresa. Glavno mesto Makedonije je bilo prizadeto zaradi visoke državnice brez zastav, transparentov in cvetja, a kljub temu je bil sprejem tople in prisrčen. Prebivalci Skopja so za trenutek prenehali delo za obnovo svojega mesta, pozabili na skrb, se zbrali v okolišnih ulicah in gledali v podzračje oba predsednika. O posledicah tragedije je visokega gozda seznanil prvi tajnik CK KP Makedonije Červenkovski, ki je Hruščovu pokazal najbolj poškodovane stavbe in mesta. Na ogledu mesta je voditelj Makedonije seznanil Hruščova in predsednika Tita o najnovejšem položaju v Skopju, o ukrepih, ki so jih sprejeli in ki se pripravljajo za obnovo in za prilizovanje življenja. Ob tej priložnosti je Hruščov govoril o sovjetskih izkušnjah v postavljanju montažnih stanovanj in je svetoval jugoslovanskim strokovnjakom, naj se pri sovjetskih strokovnjakih zanimajo za obnovo, ki se pri tem uporablja v Sovjetski zvezi. O koncilu, ki so ga voditelji Makedonije priredili v čast sovjetskim gostom, sta se Hruščov in Tito s svojim spremstvom vrnila s letalom v Beograd.

Južnovietnamski zunanji minister je odstopil
ker ne odobrava zatiralne politike vlade

Tudi vietnamski poslanik v Washingtonu je odstopil iz istih razlogov - Nad tisoč budistov aretiranih - Vlada obtožuje budistične voditelje, da so pripravljali «zaroto proti varnosti države»

SAJGON, 22. — Južnovietnamski zunanji minister Vu Van Mau je odstopil iz protesta proti vladni politiki do budistov. Tudi južnovietnamski poslanik v Washingtonu je odstopil iz protesta. Izjavil je: «Ne morem se dalje zastopati vlade, ki ne upošteva mojih nasvetov in katere politike ne odobravam.»

V uradnih krogih se je zvedelo, da so od uveljavitve obsednega stanja aretirali nad tisoč ljudi. Južnokorejsko poslanstvo v Sajgonu je poslalo v Seul poročilo, v katerem je rečeno, da so aretirali vsaj tisoč budističnih svetnikov in svečnikov. Vojaka je tudi danes aretirala množica budističnih voditeljev.

Južnovietnamska vlada pa je objavila izjavo, v kateri pravi, da ne bo več dopuščala zlorabljanja vere v politične namene in tudi ne uporabljanja pagod za teroristične namene in za dejanja proti državi, varnosti. Izjava dodaja, da z vsemi, ki so priprazdi zaradi prvih ukrepov o obsednem stanju, sodbora ravnanja, in da s tem bodo vrnilo svobodo, takoj ko bodo prenehali mešati duhovno oblast s posvetovalno.

Polica je na demonstrante streljala, ti pa so odgovorili s kamnjenjem in palicami. Pagoda pa je zgorela.

Se sajgonski radio ves dan močno napada budistične voditelje in jih obtožuje, da so «komunistični agenti» brez etičnosti in kolonialistični elementi. Dalje trdi radio, da so se komunistični agenti preoblekli v bonce.

Davi je vojska objavila sporočilo, v katerem pravi, da je v delih vse mirno in da vojska kontrolira glavne komunikacije. V prestolnici je vse mirno, čeprav je napeto. Po ulicah krožijo vojske patrulje. Trgovine niso vse odprte. Ljudje se bojijo, da bo začelo primanjkovati živil, in so si začeli ustvarjati zaloge.

Brat predsednika Diema Ngo Dinh Nhu, ki delavnost med južnovietnamske politike je kot glavni voditelj mladinskega republikanskega gibanja objavil izjavo, v kateri trdi, da so sedanji politični položaji v državi povzročili številni bori in v svetovne budistične gibanje. Zatem pravi, da je vlada pokazala skrajno dobro voljo, in da so budisti sprejemali pagode, zlati glavno pagodo v Sajgonu, v centralne prevarne dejavnosti, zatiranja pravih vernikov in vsakodnevnih obrekovalnih napadov proti vladi.

obtožuje, da so «komunistični agenti» brez etičnosti in kolonialistični elementi. Dalje trdi radio, da so se komunistični agenti preoblekli v bonce.

Davi je vojska objavila sporočilo, v katerem pravi, da je v delih vse mirno in da vojska kontrolira glavne komunikacije. V prestolnici je vse mirno, čeprav je napeto. Po ulicah krožijo vojske patrulje. Trgovine niso vse odprte. Ljudje se bojijo, da bo začelo primanjkovati živil, in so si začeli ustvarjati zaloge.

Brat predsednika Diema Ngo Dinh Nhu, ki delavnost med južnovietnamske politike je kot glavni voditelj mladinskega republikanskega gibanja objavil izjavo, v kateri trdi, da so sedanji politični položaji v državi povzročili številni bori in v svetovne budistične gibanje. Zatem pravi, da je vlada pokazala skrajno dobro voljo, in da so budisti sprejemali pagode, zlati glavno pagodo v Sajgonu, v centralne prevarne dejavnosti, zatiranja pravih vernikov in vsakodnevnih obrekovalnih napadov proti vladi.

Polica je na demonstrante streljala, ti pa so odgovorili s kamnjenjem in palicami. Pagoda pa je zgorela.

Se sajgonski radio ves dan močno napada budistične voditelje in jih obtožuje, da so «komunistični agenti» brez etičnosti in kolonialistični elementi. Dalje trdi radio, da so se komunistični agenti preoblekli v bonce.

Davi je vojska objavila sporočilo, v katerem pravi, da je v delih vse mirno in da vojska kontrolira glavne komunikacije. V prestolnici je vse mirno, čeprav je napeto. Po ulicah krožijo vojske patrulje. Trgovine niso vse odprte. Ljudje se bojijo, da bo začelo primanjkovati živil, in so si začeli ustvarjati zaloge.

Zemlja v Skopju
se je končno umirila?

BEOGRAD, 24. — V zadnjih 24 urah, to je od 7. ure včeraj do 7. ure jutri, ni bilo nobenih potresnih pojavov v Skopju. Zabeležili nobenega potresnega sunka. To je že drugi v zadnjem tednu, da so aparati, ki so doslej po katastrofalnem potresu zabeležili skupno 333 potresnih sunkov, mirovali. Po potresu strokovnjaki je to pokazalo, da se je epicenter katastrofalnega potresa končno umiril. Prebivalstvo Skopja, ki že mesec dni živi v strahu, je to sporočilo sprejelo kot veliko olajšavo. Zaenkrat je najprej problem v Skopju, zagotoviti strela za okrog 40.000 prebivalcev, ki žive na prostem in ki zaskrbljeno gledajo nebo, na katerem so se danes začeli zbirati oblaki. Trenutno je bila vzpostavljena telefonska zveza glavnega mesta Makedonije z Beogradom, v glavnini mest ostalih republik in v večini mest Makedonije. Do konca avgusta bodo montirali v provizorni skopski pošti tudi telefonsko centralo s 300 priključki, ki bo zadovoljila najosnovnejše potrebe mesta. Pred potresom je Skopje imelo 5000 telefonskih naprav.

Društva Rdečega križa in druge organizacije iz inozemstva so posale doslej v Jugoslavijo po jugoslovanskem Rdečem križu skupno denarno pomoč v znesku 84 milijonov dinarjev. Od tega potresom je organizacije Rdečega križa in druge organizacije iz inozemstva posale 98.000 dolarjev, medtem ko so jugoslovanski državljani, ki žive v inozemstvu, doslej zbrali 12.500 dolarjev.

Inozemske sindikalne organizacije, vključno s sindikalnimi organizacijami, ki so v zadnjem času povabile svoje člane, naj dajo svoj prispevek, so generalna konfederacija krščanskih delavcev Francije, nacionalni sindikat uslužbencev Čila, zveza sindikatov Finske, sindikat delavcev Poljske in druge. Skupina 58 inozemskih novinarjev, ki so danes spore obiska Hruščova prispele v Skopje, je položila kot pomoč Skopju 280.000 dinarjev.

40 kandidatov
za Nobelovo nagrado
za mir

OSLO, 22. — Ravnatelj ustanove za podeljevanje Nobelovih nagrad je izjavil, da je bilo za Nobelovo nagrado za mir za letošnje predlaganih 40 kandidatov. Nagrada, ki znaša 280.000 švedskih kron (35 milijonov lir), bo dodeljena 10. decembra.

Italijanski minister za turizem Folchi bere otvoritveni govor na svetovni konferenci za turizem v Rimu. Na sredi je rimski podžupan, na desni pa namestnik glavnega tajnika OZN Vladimir Velebit

V Rimu se nadaljuje delo
mednarodne konference za turizem

RIM, 22. — Danes se je nadaljevalo delo svetovne konference OZN o turizmu in mednarodnih potovanjih. Prva komisija je sklenila ustanoviti dve delovni skupini: prva bo obravnavala vprašanja potnih listov, vizumov in drugih kontrol za turiste; druga pa bo obravnavala carinska in finančna vprašanja.

Predstavnik Kongs — Leopoldville je zahteval, naj se izključijo iz konference predstavniki Portugalske in Južne Afrike, ker bodo v nasprotjem primeru delegati afriških držav zapustili dvorano. Toda predsednik komisije OZN je omenil, da ima ta konferenca samo tehnični značaj; incident je bil s tem zaključen.

Druga komisija je začela davi razpravo o ukrepih, ki naj bi jih vlade sprejele za organizacijo in razvoj turizma in o mednarodnem tehničnem sodelovanju na tem sektorju.

Popoldne se je delo obeh komisij nadaljevalo. V drugi fazi svojega dela je prva komisija razpravljala o pospešitvi uradnih formalnosti za potovanja, o izdajanju potnih listov in vizumov. Govorili so predstavniki Francije, Španije, Kanade, Italije, Belgije, Monaca, Avstrije, ZDA, Japonske, Mehike, Turčije in Italije. Po dolgi debati so sklenili predložiti v odobritev plenarna konference definicijo, ki jo je predlagal glavni tajnik mednarodne zveze uradnih organizacij za turizem, z dodatki, ki sta jih predlagala italijanski in sovjetski delegat.

Druga komisija pa je nadaljevala razpravo o ukrepih, ki naj jih vlade sprejmejo za razvoj turizma. Italijanski delegat je napovedal predložitev posebne spomenice o tej zadevi. Nekateri delegati so predlagali ustanovitev mednarodne blagovne za podporo državam, ki nameravajo povečati turistično dejavnost. Delo konference se bo nadaljevalo jutri.

RAZPRTIJE V OKVIRU EST

Rim in Pariz
v sporu zaradi sadja

Podpora francoske vlade svojim malomarnim proizvajalcem - Po mnenju Rima ima ukrep francoske vlade značilnosti dumpinga.

PARIZ, avgusta. — Eden tukajšnjih časnikov je objavil pismo nekakega Italijana, ki pojasnjuje, zakaj ima njegova domovina na nemškem trgu sadja in sočivja več uspehov kakor Francozi. «Sem eden tistih, ki jim pravijo vaši sohranljivi peta kolona», piše ta Italijan, lastnik trgovine v Nemčiji. Glavno razliko med italijanskim in francoskim proizvajalcem lahko povzamemo v enem stavku: «Prvi od svoje vlade ne pričakuje ničesar, drugi pa pričakuje vse!»

Nekako v istem času se je italijanska vlada v Skupnem trgu pritožila čez Francoje, češ da ustvarja pogoje za neobjavljeno konkurenco. Rim je zahteval intervencijo generalnega direktorja za agro-kulturo v Skupnem trgu, pri čemer je bil Italijan, ki je začel uvajati Pariz v izvoz sadja in sočivja. Francoska vlada je namreč sklenila s administrativnimi ukrepi podpreti svojega malomarnega proizvajalca, ki ne ve, kako bi onkraj meje prodal svoje breskve, marelice, dinje, slive, korenje, paradižnik in krompir.

Problem francoskega izvoza sadja in sočivja na trge šestih ni nastal včeraj. Letos se je moralo pojaviti v ostrejši obliki kakor sicer. Letina je bila dobra, organizacije prodaje sploh ni bilo, na konserviranje pa niti misliti ni. Vse poletje si je ministri za kmetijstvo Pisani na vso moč bell glavo s pridelovalci in jih skušal na letošnjem primeru neorganizirane prodaje naučiti pametno, jim pokazati, da bodočemu ne v stihiji pridelave, marveč v disciplini in načrtu. Vendar pa vlada ni mogla držati rok križem. Stori la je tisto, kar je izjavila Italijane: subvencionirala je izvoz.

Ali je ta svojevrstni način pomoči tisto, kar je pravilo pridelovalce kmetijskih pridelkov drugih dežel Skupnega trga v neenakopraven položaj? Okrog tega se pleče spore, ki so ga sprožili Italijani. Ukrep francoske vlade ima po mnenju Rima značilnosti dumpinga, torej nečesa, kar ne more veljati za lojalno, zlasti pa ne v odnosih med deželami, ki jih veže ta erka in duh veljavnega sporazuma. Komisija za kmetijstvo Skupnega trga je povabila francosko stran v Bruselj, da bi odgovarjala na obdolžitve. Komisija pa meni, da je že sama oblika francoskega ukrepa nesprejemljiva: Pariz s svojim namenom, da bo beneficijalni prevoz pridelovalcev sadja in sočivja, sploh ni seznanil oblasti Skupnega trga, ki so zvedele za to iz tiska. Če vemo, da so v vprašanju kmetijstva v Skupnem trgu velike razlike v nazorih in da so mnogi pod vplivom ZDA, ki se ne žele odreči trgu v Zahodni Evropi, ima lahko to formalno vprašanje tudi drugačen pomen: pokazati, kako zna Pariz ignorirati organizacijo, če je to v njegovem interesu.

V francoskem odgovoru na ta očitke o neobveščanju pa je mnogo logike: izredni položaj za letošnjim pridelkom sadja in sočivja je bil preveč eksplozivni, in zato niso mogli misliti tudi na obliko.

Francozi imajo odgovor tudi na glavni očitke, da so začeli dumping. Vlada, pravijo, ne podpira neodgovornih kmetov, marveč spodbuja organiziranje. Mar ni to — se vprašuje Pariz — prav sestavi del naporov Skupnega trga, da tudi na agrarnem sektorju organizira proizvodnjo?

In tako postane iz oboje Francije primer dežele, ki dobro opravi delo v interesu vseh. Na območju organizacije kmetijske proizvodnje daje zgled — kakor je napisal neki tukajšnji časnik.

V Parizu so prepričani, da se bo ta afeta končala ugodno za Francoje in da se bo — potem ko bo delegacija v Bruslju posvojila gledišča — vse zaključilo z izmenjavo pism med komisijo za kmetijstvo Skupnega trga in premierom Pompidoujem. Parizu je namreč mnogo do tega, da bi agrarni problem Skupnega trga v vseh vidikih čimprej ugodno uredili. Predsednik de Gaulle je na znanstveni konferenci poudaril, da mora biti problem agro-kulture do 31. decembra letošnjega leta urejen. V nasprotnem primeru je ebole, da Skupni trg izgine.

Toda spor je dvojen: predvsem vsi partnerji ne gledajo na problem tako kakor de Gaulle. Obstaja struja, ki je bolj naklonjena Italiji, da ni smotno zapirati se v meje Skupnega trga v pogledu kmetijstva in da bi moral biti odnos do teh dežel, zlasti do ZDA, bolj liberalen, kar je pogoj za razvoj trgovine.

Drugi problem so cene kmetijskih pridelkov. Zahodni Nemci, ki imajo najdražje kmetijske pridelke, menijo, da bi bilo treba cene najvažnejših pridelkov, to pa je žito, določiti na ravni njihovega notranjega trga. Sprejeti takšno orien t ac i o n i j e b i p o m e n l j i v o na vseh drugih trgih šestih naravnost spodbujati inflacijo, ki bi nastala s splošnim zvišanjem cen.

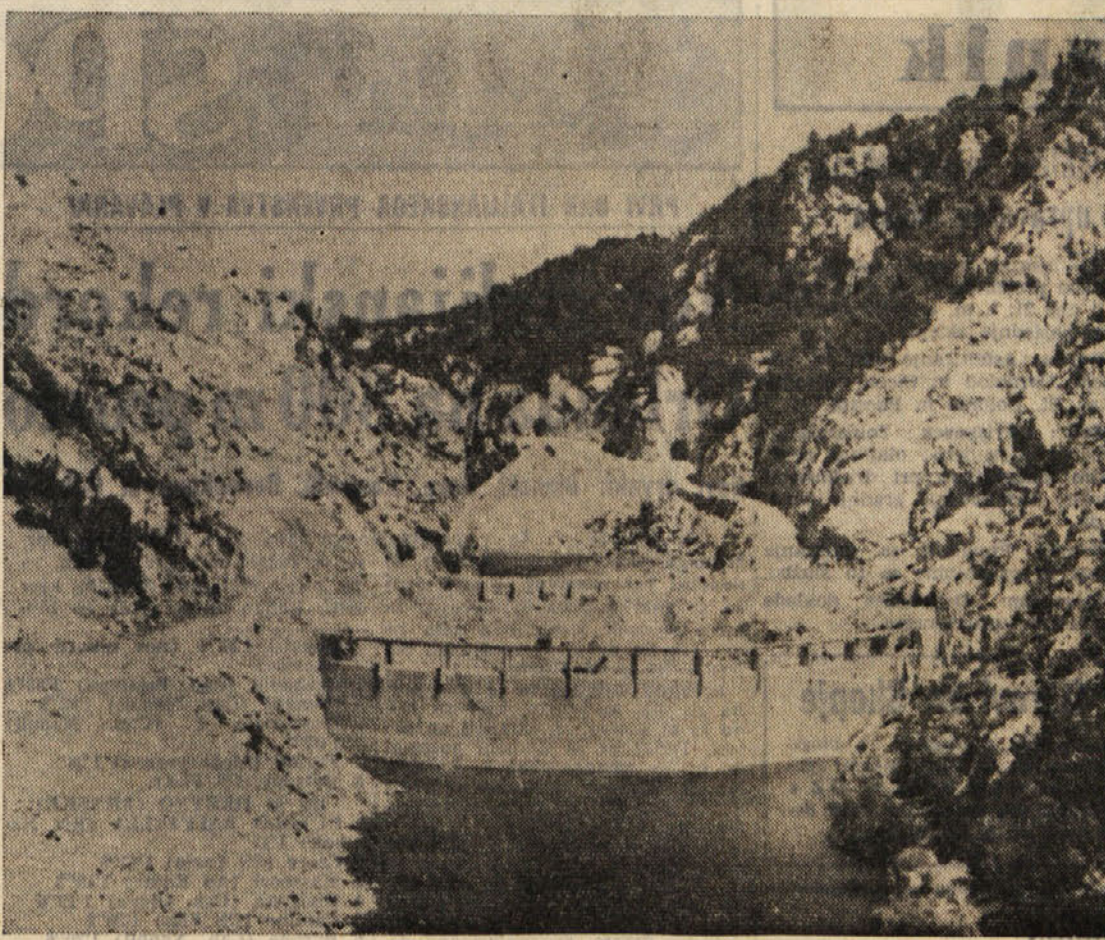
Ta trenja v glediščih so se pokazala tik pred de Gaullovo tiskovno konferenco in ni jasno od kod francoskemu predsedniku toliko optimizma pri določanju terminov, kdaj bo urejena kmetijska

zmeda v Skupnem trgu. Mar so zahodni Nemci, predvsem Erhard, popustili v razgovorih s francoskim predsednikom? Jasen pa je politični imperativ takšne orien t a c i j e.

Prvič, glavna skrb francoskega gospodarstva je velika kmetijska proizvodnja, ki jo skuša Pariz doseči predvsem prek Skupnega trga. Zato je na primer tudi prepričan Britaniji, da bi z vključitvijo v to organizacijo s svojim blagom, poceni kupljenim v Commonwealthu, motila njegove namene.

Samo gospodarsko urejena Zahodna Evropa je lahko tudi politično dovolj močna, da se upre ZDA in ZSSR, Washington pa si neudrži prizadeva vključiti Skupni trg v širši zahodni gospodarski sistem, v katerem bi imelo ameriško gospodarstvo glavno vlogo.

J. P.



Veliki jez. Kruščica, ki bo zapiral umetno jezero s 120 milijoni kubnih metrov vode, sodi med največje objekte, ki jih je treba izgraditi na 50 km dolgem gradbišču hidrocentrale Senj. Gradbišče se razteza od Perušića v Liki do Grabova na obali Jadrana. Na sliki: temelji Kruščice.

O ENEM OD OSNOVNIH VPRAŠANJ ZNANSTVENEGA IN TEHNIČNEGA NAPREDKA

Natančno in pravočasno znanstveno obveščanje
pogoj nadaljnjega napredka

Na svetu izhaja okrog 80.000 publikacij - Izumitelji porabijo tretjino svojega časa za delo dokumentacije - Vloga in pomen ustanove VINTI - Bodoča vloga elektronskih strojev

V skoraj vseh deželah sveta smo priča dejstvu, kako izredno se razvija znanost in tehnika, kako močan je njen vpliv na gospodarstvo in na družbo v splošnem. Toda ta razvoj ni brez resnih protislovij, ki bi ga utegnili, ga ne bodo rešena, zavreli in celo povsem ustavili.

Eno od teh nasprotij je v zvezi z eno strani s velikim povečanjem znanstvenega dela in, kot posledica tega, s tem povezanimi publikacijami, kar zelo otežuje dokumentarno delo o stanju raziskovanj na določenem področju, po drugi pa je to protislovje v zvezi z zapleteno znanstveno dejavnostjo, njeno razčlenjenostjo na številne neodvisne panoge, nadalje z raziskovalnimi stroški in časovnimi termini. Vse to pa narekuje potrebo po natančnem in pravočasnem informiranju, kot nena domestljivem činitelju, o tem, kaj se v tem pogledu dogaja, oziroma dela.

Po podatkih strokovnjakov «Vseveznega instituta znanstvenega in tehničnega obveščanja» (Vsesojuzni Institut Naučno i Tehničeskoi Informacii — VINTI), ki v SZ v osredotočeni obliki opravlja vse naloge znanstveno o tehnične dokumentacije, je število periodičnih publikacij, ki trenutno izhajajo v vseh deželah sveta, že doseglo splošno vredno število osemdesetih tisočev. Od teh je petindeset tisoč tiskanih, ki letno objavijo nad tri milijone člankov, obravnavajoč samo

naravoslovne vede in tehniko. Dodati je še treba k temu razne publikacije industrijskih podjetij privatnega značaja, ki samo v ZDA presegajo število treh tisočev, kakor tudi institutov, ki višjo izobrazbo, ki na pr. v obeh Nemčijah dosega število sedem tisočev. Vsako leto je tudi objavljenih nad 200 tisoč opisov različnih patentov.

Število patentov znaša danes na svetu nad 12 milijonov in od leta leta narašča. V ZDA jih letno objavijo nad 100 tisoč. Zelo obsežno je tudi publikiranje knjig: do danes so na svetu natisnili nad trideset milijonov naslovov.

V SZ pa so ugotovili, da izumitelji za rešitev neke tehnične ali znanstvene naloge porabijo nad tretjino svojega časa samo za nujno potrebno delo dokumentacije. Izračunali so nadalje, da porabijo 90 odst. svojega časa za, kar smo že povedali, izpolnitev dokumentacije, kakor tudi za obdelavo podatkov, objavo rezultatov itd., vsem ko ga za ustvarjalo delo porabijo komaj 3-4 odst.

V SZ se kemiki na pr. pritožujejo tudi nad stanjem, pri katerem je pogosto enostajnejše in lažje nego snov določenih lastnosti: odkriti, oziroma jo sestaviti, kot pa jo v obstoječih kemičnih publikacijah izkiniti. Na Zahodu, posebno v ZDA, kot poročajo, pa takšno stanje še bolj zapleta neka sicer zelo koristna in zaslužna raziskovalna ustanova, ki takšno pretirano

razmnoževanje znanstvenih publikacij omogoča, s čimer izumiteljem preprečuje, da bi sledili in mogli, v primerjavi z lastnimi raziskovalnimi področji, svoje dosežke preverjati.

Trenutno je v SZ osnovno sredstvo, ki znanstvenikom in tehnikom omogoča, da sledijo svetovni znanstveno-tehnični literaturi, revija «Referativno žurnala», obsežna publikacija, ki v izveščih objavlja vse, kar je v sleherni deželi na nekem določenem področju in v zvezi z nekim določenim vprašanjem bilo publikirano.

Po podatkih strokovnjakov ustanove VINTI (Vsesojuzni Institut Naučno i Tehničeskoi Informacii) je bilo leta 1960 v zgoraj omenjeni reviji objavljenih okrog 700 tisoč zvečkov, in to iz približno 14 tisoč raznih znanstvenih revij, od katerih je 11 tisoč tujih, tri tisoč sovjetskih. Vrh tega pa še 90 tisoč opisov sovjetskih in tujih patentov, ki so prišli iz 90 dežel in bili objavljeni v 65 jezikih. Omeniti je treba tudi, da na področju znanstveno-tehničnega obveščanja delajo danes v SZ cele ekipe strokovnjakov. Toda jasno je postalo, da stvari ne bodo več mogle naprej v takni obliki, in predvsem je to postalo jasno sovjetskim strokovnjakom, ki zagotavljajo, da bo vprašanje moč rešiti samo s pomočjo kibernetike in pa zapletenosti elektronskih strojev. Po njihovem mnenju obstoječa sredstva in metode, kakor tudi predvi-

devanja glede perspektiv razvoja elektronske tehnike, že danes omogočajo postavitev praktičnega vprašanja o izdelavi elektronskih strojev, ki bodo v stanju opraviti vse operacije, za devajoče organizacije obveščanja, in to na ustrezni ravni sodobnega razvoja znanosti. V tej smeri že danes delajo številni znanstveniki, lingvisti, strokovnjaki za elektroniko in avtomatiko.

Sveda, problemov, ki jih bo treba rešiti, ni malo, a tudi enostavni niso. Potrebno bo postaviti elektronsko napravo, ki bo čitala (spreminjala v ustrezne elektronske impulze) in prevažala v ustrezni jezik vse informativni material (knjige, revije itd.), ki bo avtomatično prihajal v elektronski stroj; ki ga bo nadalje vsklajevala in si ga «zapravila» za daljšo dobo, ki bo končno omogočala tudi takojšnje obveščanje v obliki tiskanih tekstov, ob uporabi vseh razpoložljivih podatkov o nekem določenem področju.

Teoretična obdelava in praktična raziskovanja v zvezi s temi vprašanji se, posamezno vzeto, nahajajo na različnih stopnjah razvoja. Vtem, ko so sovjetski strokovnjaki že izdelali elektronski stroj z velikim espolnimom, ki ga bo moč uporabiti ne samo za namene obveščanja, marveč tudi na drugih področjih, pa se vprašanje stroja za prevajanje nahaja v dokaj razviti fazi samo v pogledu teoretične obdelave.

V splošnem, sodeč tudi po nekem članku, ki ga je v zvezi s temi vprašanji objavila Pravda, so dosežki v zvezi s tem zadovoljivi le v teoretičnem pogledu, vtem ko na področju eksperimentalnih raziskovanj niso bili doseženi odločilnejši uspehi.

Brez pretirane optimizma lahko sklepamo, da pa bosta znanost in tehnika, prej ali kasneje, vendarle znali poiskati primerne rešitve tudi za ta vprašanja.

G. F.

Slovenski impresionisti razstavljeni v Celju

Te dni so v celjskem Likovnem salonu odprli razstavo o slovenskih impresionistih Jakopiču, Groharju, Jame in Strne. Posamezne eksponate so za razstavo dali na razpolago zasebniki, mariborska umetnostna galerija in celjski mestni muzej. Razstava slovenskih impresionistov je prva v vrsti prireditve, ki se bodo v Celju vrstile, da bi se moglo občinstvo seznaniti s posameznimi likovnimi slogovnimi obdobji.

Razstavi slikarjev impresionistov bosta sledili republiška razstava amaterskih slikarjev in kiparjev ter razstava keramike Hrvatov Stele Skopa in Kćina. Pripravljen pa tudi razstavo grafike Nikolaja Pimata in grafika ter akvareliste Juna Oeltjena.

OB 20. OBLETNICI SPLOŠNE VSTAJE NA PRIMORSKEM

Češnje še niso dozorele
ko je v Brdih...
(Iz knjige «Med brskimi griči je posijalo sonce»)

Cez dobrih štirinajst dni, 8. septembra, bo v Cerknem za vso Primorsko izredno pomembna proslava 20. obletnice, ko so slovenski ljudje tostran stare meje med Italijo in Jugoslavijo sprejeli odločitev, da se domala nsi, kot eden, aktivno vključijo v osvobodilni protifašistični boj, ki je sicer že dotlej plamtel po vsej Primorski. V počastitev te proslave in pa, da bi našim ljudem, ki so, razen mlajše generacije, v pretežni meri v tem boju tudi sami sodelovali, da bi, torej, tem ljudem ponovno priklicali v spomin dogodke, junastvo in nepozabne žrtve iz velikega obdobja naše prije resnične zgodovinske afirmacije, bomo v našem dnevniku do samega praznika objavili nekaj spominskega in dokumentarnega gradiva, ki ga bodo naši čitatelji gotovo z največjo občutjenostjo prebrali.

Prve novice. Niso še češnje dobro dozorele, ko je tudi v Brdih prišla novica: jugoslovanski narodni so se uprili, četniki napadajo okupatorja iz godov. Novice so bile še nejasne, a v Brdih so že začela tleti iskriva upanja.

V Brdih so bili ljudje po vsem začetnem začudenju zaradi nedanadnega razpada Jugoslavije za silo potolaženi. Nekaj pripravljajo, nekaj se je začelo. Ni vrag, da se iz vsega tega ne bi kaj izcimilo. Se vedno pa niso vedeli, kako.

Nikakor ne tako, pravzaprav ne samo tako, kakor so to storila tista avgustovska nedelja dekleta v Kozani. Po vasi so se sprehajala in pred solo, pa jih je zamikalo, da bi pogledale vanjo. In stranska vrata so bila res odprta. V učilnici je bila škafila s kredno in tabla, pomita konec prejšnjega šolskega leta, ko so italijanski učitelji na njej pisali: «Magior di Roma...» Jelki. Adi in še drugim še niso zbledele v spominu tiste bahave besede fašističnega napuha. Saj je bilo minilo komaj leto, ko so morale že same pisati na tablo besedo fašističnih nadutežev. Kaj, ko bi enkrat zapisale to, kar so čutile. Roka jim je kar sama segla po kredni in sree jim je krožilo in daljšalo črke: «W la Russia, Dol s fašizmom, Ven z Italijani. S stene jih je gledal duce. Dol tudi

z njimi. In so snele sliko, jo razbile na podu in potegnile v stran. Osem let so hodile v fašistično šolo in v njej so jih naučili pisati italijansko, učili misliti fašistično. Sre jim niso mogli spreminjati. In po osmih in nekaj letih so napisale v pručnem jeziku to, kar jim je posteno brislo srce kljubovalno narekvalo.

Potem so se zavedale, da so storile nekaj, česar njihovi tedanji učitelji ne bi smeli zvedeti, in so se skrile za pokopalški zid. Tam so si prisegle, in njihova prisega je bila taka, kakršna so se naučile v isti šoli, ko so jih učili o tem, kako morajo ljubiti svojo domovino. Njihovi učitelji so se zmotili samo v tem, katera je njihova domovina.

Tak narod so rodila Goriška Brda.

Prvi resni pogovori. Tisti, ki so stikali glavne okrog radijskih sprejemnikov in poslušali Moskvo in London, in tisti, ki so iz Gorice in Podčetrca prihajali v Brda, v st. kakršnih London tedaj še niso bili, so se začeli čedalje resneje pogovarjati.

Tonče Rejč iz Steverjane je delal v Gorici. Poznal je mnogo ljudi. Vedeli so, da je komunist. In tako je kmalu po sestanku kraških, goriških delavcev revolucionarjev na Kremencah zvedel za organizacijo.

Spacapanov stric je zidal v Gorici. Anton Moderc z Brestja je delal z njim. Tako je zvedel za gibanje in se mu pridružil.

Tisto prvo leto italijanske okupacije Ljubljane je obiskalo vsejsem mnogo Primorcev. V Ljubljano se je odpravil tudi Reja in se ogledal pri znanjih, da bi bolje zvedel za gibanje. Ko so se vrnil, je začel v Brdih zbirati ljudi. Natanko jim je razlagal, kako in kaj je bil opravil. Potem so začeli zbirati denar. Tonče je že prvi mesec odnesel zbrane li-re v Gorico in jih oddal organizaciji OF. Brda so začela plačevati svoj narodni davek.

Kmalu potem so se ogledali v Brdih prvi organizatorji. Najprej Oskar Kovacik, za njim je prišel Anton Velušček. Ena izmed prvih postaj je bila pri Tončetu v Steverjani, nato sta se oglašala pri Gravarju na Humu, pri Mariniču v Podčetrcaju, na slaviu, v Brestju, Figovci in drugod. Velušček je začel že zbirati po nekaj ljudi v skupine in se pogovarjal z njimi o osvobodilnem gibanju in o pripravi na upor.

Plemenita «vendimas. Ob even, dima se je nedko, ki se je predstavi na Kerševanju, zgledil pri Tivtu Sirku v Višnjeviku. Zanimaj se je za letino in za pridelek. Prespal je pri njem. Tedaj, večer, ko so opravili delo v kleti, je prišel z besedo na dan.

V fojansko združbo so hodili kobarški krčmarji. Kupovali so vino. Nekateri izmed njih ga niso nikoli kupili, a so jih bili še bolj veseli kot pravih krčmarjev.

Tudi iz Plav je hodil Zimic, kupoval po Brdih vino, prenašal iz Kanala literaturo in poročal o tem, kako so se prebudili v Kanalu in Anovnem. Anovska mladina je bila v prvih vrstah, tista iz cementarne.

Iz «Jugoslavije» so začeli prihajati izselenci. Taki, ki so na Goriškem začeli obiskati okupatorjeve skromne, in taki, ki je bilo dobro zanje, da se umaknejo iz izpostavljenosti Ljubljane v notranjosti Italije. Slavko Furjan in Alojz Zupančič sta pribežala iz Kranja. Kumerjeva žena in sin iz Ljubljane.

V Brdih so komaj dobro potegnili. V kletih je vrela novo vino, v srebrih je vrela upanje. Anton Velušček-Matevž, Oskar Kovacik in kasneje njegov brat Lev, Tolmici in Kanali so to vretje spopadali in cepili most s plemenitim gilevci.

Prva celica. Dušan in Zmago sta hodila v vseh in se seznanjala z vrstniki. Reja iz Steverjane, Moderc iz Brestja, Marinič iz Podčetrca, Sirk iz Višnjevika, Dornovšek iz Krasnega, Bevič Franc, Gravar in Simčič iz Buma in drugi so bili pripravljeni.

V Brda so tisto jesen prihajali grenadirji, ki jih je italijanska komanda umaknila iz zasedenih slovenskih krajev. Ta ali oni je imel svojca v italijanskih zasedenih silah tudi v Liki. In vsi so govorili o upor. Mikulin z Dobrovo je bil v celici pri karnabinjerih v Ljubljani. O božici je prišel na dopust. Ogledal se je pri nekaterih družinah na Dobrovo, v Medani prišel v stik s Kozanci. O vsem jim je pravil.

Razpoložljive ljudi, njihov tih odziv je bilo treba izkoristiti. Tudi jih je bilo organizirati. Tako je Marinič in brata Kovačiča imeli lahko delo na Humu v Steverjani, Podčetrcaju in v okoliških vaseh. Višnjevik je skrivnostni Kerševan vzel na Kovača v Zatoninu, Fojanca na Kobarid pa Strgar iz Sužida.

Proti koncu leta — Brič se danes spominja — več nastankov, kdaj je Matevž prišel na klet, kdaj je Gravarju in zbral stare komuniste v celico. V Figovci je potem zbral še nekaj ljudi iz okoliških vasi in jih seznanil s frontovsko organizacijo. Dogovorili so se, da bodo pobirali denar, ki so mu takrat prali «podpora», orožje in začeli širiti letake.

Ki je vi niste storili. Ne sodite preostrog svojih prijateljev.

STRELEC (od 21.1. do 21.2.) Lahko računate na zvestobo nekoga sodelavca. Spremenljivost razpoloženja in mnenj v družini.

KOZOROG (od 21.2. do 20.3.). Pravočasno boste spregledali nevarnost navetov, ki vam jih je bila dala sebična oseba. Otrcite se svoje pozabljivosti in lahkonisnosti.

VODNAR (od 21.3. do 19.4.). Odgovorite se začasno nekemu načrtu, ki vam vasi predstojniki nasprotujejo. Poslušajte nasprotje priporočila.

RIBI (od 20.4. do 20.5.). Bodite previdni v pogledu posojil, ne ustvarjajte denarnih vprašanj med seboj in prijatelji. Manjše razprtije v družini, ki pa bodo takej odpravljene.

HOROSKOP

OVEN (od 21.3. do 20.4.) Odložite, če je mogoče, neko poslovno srečanje. Srečate ure v uruzini.

BIK (od 21.4. do 20.5.) Bodite previdni v pogledu obljub, če niste gotovi, da jih boste lahko izpolnili. Ne razgrajate preostro razsodni onim, ki ne sprejemajo vaših pogledov.

DVOJKO (od 21.5. do 22.6.) Varnostne interese svojih družnikov, kot da bi šlo za vaše lastne. Pokažite večje razumevanje in potrpežljivost do druge osebe.

RAK (od 22.6. do 22.7.). Preveč samozadovoljstvo bi utegnilo ogroziti vaše poslovne interese. Srečali se boste z inteligentno osebo, ki se boste z njo dobro pogovorili.

LEV (od 23.7. do 22.8.) Prehodne težave za one, ki so na javnih po-

RADIO VESTI

PETEK, 23. AVGUSTA 1963

Radio Trst A

7.30: Jutranja glasba; 11.30: Soplek slovenskih pesmi; 11.45: Na juke-box; 12.30: Izbor iz tedenskih glasbenih sporedov; 13.30: Solisti z orkestri; 17.00: Igra Tipični fur-lanski ansambl; 17.20: Pesem in ples; 18.15: Umetnost, književnost in prireditve; 18.30: Iz del dunajskih skladov: Franz Joseph Haydn; Simfonija št. 101 v D-duru; 19.00: Pianista Breda Rajh; 19.30: Jugoslovanski ritmični močvirji; 20.00: Sport; 20.30: Gospodstvo in delo; 20.45: Igra orkestra Alberta Casamassima; 21.00: Koncert operne glasbe; 22.00: Uporni Beatniki (2) «Stara in nova Amerika»; 22.20: Jazz koncert; 23.00: Skladbe za harfo.

Trst

12.00: Plošče; 12.20: Glasbeni vloček; 12.25: Tretja stran; 13.00: Nasprotja v glasbi; 13.15: Almanah; 13.30: Glasba po željah.

Koper

6.15: Jutranja glasba; 7.00: Prenos RL; 7.15: Glasba za dobro jutro; 8.00: Prenos RL; 12.00: Glasba po željah; 12.45: Lahka glasba; 12.50: Nadaljevanje glasbe po željah; 13.40: Akademski zbor «Vinko Vodopivec»; 14.00: Melodije za vas; 14.30: Odločki iz Loharjevih oper; 15.15: Zabavna glasba; 15.30: Veseli Dolinski tri; 15.55: Lahka glasba; 16.00: Jugoslavija v svetu; 16.40: Slavne uverture; 17.40: Dvajset minut z orkestrom Ediea Barčiča; 18.00: Prenos RL; 19.00: Orkester David Rose; 19.30: Prenos RL; 22.15: Kvarter Tony Scott; 22.40: Večerni mali koncert; 23.00: Prenos RL.

Nacionalni program

6.30: Vreme na Ital, morjih; 7.00:

Almanah; 8.20: Glasba za dobro jutro; 8.30: Glasbeni sejem; 8.45: Strani iz albuma; 9.05: Pesmi; 9.50: Operna antologija; 10.30: Grof Mozart; 11.30: Mozartov koncert; 14.55: Vreme na Ital, morjih; 15.30: Glasbeni karnet; 16.00: Program za najmlajše; 16.30: Glasbeni diletant v 18. stoletju; 18.00: Koncert lahke glasbe; 19.00: Plesna glasba; 19.30: Glasbeni vrtiljak; 19.53: Vskan dan ena pesem; 20.20: «Giacchetta bianca», radjska igra; 21.00: Simfoniji koncert.

II. program

7.35: Počitnice v Italiji; 8.00: Jutranja glasba; 8.35: Poje Nicola Arigliano; 9.00: Italijanski pentagram; 9.15: Ritmi in fantazije; 10.35: Neve italijanske pesmi; 11.00: Glasba za dobro voljo; 11.40: Pevski program; 13.00: Gospa ob trinajstih vram predstavlja; 14.00: Pesmi; 14.45: Za prijatelje plošč; 15.00: Italijanske narodne pesmi in ples; 15.15: Orkestralna glasba; 15.35: Miniaturna koncert; 16.00: Rapsodi; 16.30: Pregled plošč; 16.50: Pesmi na območju morja; 17.45: «La commedia dei furfurati» — radjska drama; 18.45: Vaši najljubši pevc; 19.50: Plošč; 20.35: Sto mest; 22.00: Srečanje s pesmijo.

III. program

18.40: Panorama idej; 19.00: Frederick Bellus, Sonata za violončelo in klavir; 19.15: Pregled severnoameriške literature; 19.30: Vsakovečerni koncert; 21.20: «Jaz, volhuns» — radjska drama.

Slovenija

4.00: Dobro jutro; 8.05: Iz slovenske solistične glasbe; 8.30: Veliki zabavni orkestri; 9.25: Petkov dopoldanski koncert; Luigi Boc-

cherini; 10.15: Popevke in vedre melodije; 10.35: Naš podlistek; 10.55: Vskan dan nova popevka; 11.00: Pozor, nimaš prednosti; 12.05: Zabavna glasba; 12.15: Kmetijski nasveti; 12.25: Domaći napetvi; 12.48: Betokranjski narodni; 13.15: Zab. glasba; 13.30: Orkester Radiotelevizije Ljubljana; 13.47: Hammond orgle; 14.05: Ansambel in orkestri; 14.35: Nathan Milstein; Paninlanna; 14.45: Ludwig van Beethoven; 15.20: Zabavna glasba; 15.40: Slika na koncertu; 17.05: Drugilji iz oper; 18.10: Veliki plesni orkestr; 19.05: Glasbene razglednice; 20.00: Petnajst minut z orkestrom Jožeta Privška; 20.15: Tedenski znanje-politični pregled; 20.30: Griegovi večeri; 21.00: Klavir in hammond orgle; 22.15: Plesna glasba; 22.50: Literarni nohturno; 23.05: Iz jugoslovanske simfonije literature.

Ital. televizija

17.30: Italijansko prvenstvo v plavanju; 18.45: Program za najmlajše; 20.15: Sport; 20.30: Dnevnik; 21.05: «La conversione del capitano Brassabound», komedija Bernarda Shawa; 23.20: Dnevnik.

